СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА
RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM

СЕРТИФИКАТ

Настоящим удостоверяется, что система экологического менеджмента

АО "Учалинский горно-обогатительный комбинат"

ул. Горнозаводская, 2, Учалы, Республика Башкортостан, 453700, Россия

была проверена и признана соответствующей требованиям стандарта

ISO 14001:2015

в отношении добычи медных и медно-цинковых колчеданных руд, известняка; производства концентрата медного, концентрата цинкового, извести строительной

№: 20.1759.026
от 25 ноября 2020 г.

Система менеджмента сертифицирована с 2008 года

Сертификат действителен до **25 ноября 2023 г.**

Генеральный директор Ассоциации по сертификации "Русский Регистр"

Действие сертификата распространяется только на площадки компании, указанные в настоящем сертификате. Сертификат теряет силу в случае невыполнения условий сертификации (http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf).

MGMT. SYS. RvA C 432

ПЕРЕЧЕНЬ ГОСУДАРСТВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В IAF И ПОДПИСАВШИХ МНОГОСТОРОННЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О ПРИЗНАНИИ IAF MLA*: **Австралия и Новая Зеландия** JAS-ANZ, **Аргентина** OAA, **Австрия** AA, **Бельгия** BELAC, **Болгария** EA-BAS, **Бразилия** CGCRE, **Великобритания** UKAS, **Венгрия** NAH, **Германия** DAkkS, **Гонг-Конг** HKAS, **Греция** ESYD, **Дания** DANAK, **Египет** EGAC, **Индия** NABCB, **Индонезия** KAN, **Иран** NACI, **Ирландия** INAB, **Испания** ENAC, **Италия** ACCREDIA, **Казахстан** NCA, **Канада** SCC, **Китай** CNAS, **Колумбия** ONAC **Корея** KAB, **Коста-Рика** ECA, **Люксембург** OLAS, **Малайзия** DSM, **Мексика** EMA, **Нидерланды** RvA, **Норвегия** NA, **ОАЭ** DAC, ARAC, **Пакистан** PNAC, **Перу** INACAL-DA, **Польша** PCA, **Португалия** IPAC, **Румыния** RENAR, **Сербия** ATS, **Сингапур** SAC, **Словакия** SNAS, **Словения** SA, **США** ANAB, IAS, **Таиланд** NSC, **Тайвань** TAF, **Тунис** TUNAC, **Турция** TURKAK, **Украина** NAAU, **Уругвай** OUA, **Филиппины** PAB, **Финляндия** FINAS, **Франция** COFRAC, **Чехия** CAI, **Чили** INN, **Швейцария** SAS, **Швеция** SWEDAC, **Шри-Ланка** SLAB, **Эквадор** SAE, **Южная Африка** SANAS, **Япония** JAB

* Перечень членов IAF, подписавших MLA, может меняться. Актуальный перечень органов по аккредитации – членов IAF MLA доступен на официальном сайте IAF: www.iaf.nu

03-002728

Ассоциация по сертификации "Русский Регистр": пр. Римского-Корсакова, д. 101, Санкт-Петербург, 190121, Россия

RUSSIAN REGISTER РУССКИЙ РЕГИСТР

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ РУССКОГО РЕГИСТРА
RUSSIAN REGISTER CERTIFICATION SYSTEM

CERTIFICATE

This is to certify that the Environmental Management System of

Joint Stock Company "Uchalinsky miningen-richment plant"

2, Gornozavodskaya Str., 453700, Uchaly, Republic of Bashkortostan, Russia

has been assessed and found to be in accordance with the requirements of

ISO 14001:2015

in respect of extraction of copper and copper-zinc sulphide ores, limestone; production of copper concentrate, zinc concentrate, construction lime

No: 20.1759.026
of 25th November, 2020

Management system certified since 2008

This certificate is valid until **25th November, 2023**

Director General of Certification Association "Russian Register"

The certificate covers only those sites of the company which are stated in this certificate. This certificate becomes invalid if conditions of certification are not fulfilled (http://www.rusregister.ru/doc/004.00-105.pdf).

MGMT. SYS. RvA C 432

LIST OF THE COUNTRIES WHICH ARE REPRESENTED IN IAF AND ARE SIGNATORIES OF THE MULTILATERAL AGREEMENT ON RECOGNITION IAF MLA*:
Australia and New Zeeland JAS-ANZ, **Argentina** OAA, **Austria** AA, **Belgium** BELAC, **Bulgaria** EA-BAS, **Brazil** CGCRE, **Great Britain** UKAS, **Hungary** NAH, **Germany** DAkkS, **Hong-Kong** HKAS, **Greece** ESYD, **Denmark** DANAK, **Egypt** EGAC, **India** NABCB, **Indonesia** KAN, **Iran** NACI, **Ireland** INAB, **Spain** ENAC, **Italy** ACCREDIA, **Kazakhstan** NCA, **Canada** SCC, **China** CNAS, **Colombia** ONAC, **Korea** KAB, **Costa Rica** ECA, **Luxemburg** OLAS, **Malaysia** DSM, **Mexico** EMA, **Netherlands** RvA, **Norway** NA, **UAE** DAC, ARAC **Pakistan** PNAC, **Peru** INACAL-DA, **Poland** PCA, **Portugal** IPAC, **Rumania** RENAR, **Serbia** ATS, **Singapore** SAC, **Slovakia** SNAS, **Slovenia** SA, **USA** ANAB, IAS, **Thailand** NSC, **Taiwan** TAF, **Tunisia** TUNAC, **Turkey** TURKAK, **Ukraine** NAAU, **Uruguay** OUA, **Philippines** PAB, **Finland** FINAS, **France** COFRAC, **Czech Republic** CAI, **Chile** INN, **Switzerland** SAS, **Sweden** SWEDAC, **Sri-Lanka** SLAB, **Ecuador** SAE, **South Africa** SANAS, **Japan** JAB
* List of MLA signatory IAF members may change. Current list of MLA IAF member accreditation bodies is available on IAF website: www.iaf.nu

03-002729

Certification Association "Russian Register": 101 Rimskogo-Korsakova Ave., 190121, Saint Petersburg, Russia

RUSSIAN REGISTER РУССКИЙ РЕГИСТР

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

Certification Association "Russian Register" has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

Joint Stock Company "Uchalinsky miningen-richment plant"

2, Gornozavodskaya Str., 453700, Uchaly, Republic of Bashkortostan, Russia

has implemented and maintains a

Environmental Management System

for the following scope:

extraction of copper and copper-zinc sulphide ores, limestone; production of copper concentrate, zinc concentrate, construction lime

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 14001:2015

Issued on: ***25th November, 2020***
Expires on: ***25th November, 2023***

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

Registration Number: ***RU-20.1759.026***

Alex Stoichitoiu
President of IQNet

Arkady Vladimirtsev,
Director General of
Russian Register

IQNet Partners*:
AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany EAGLE Certification Group USA
FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi Oy Finland INTECO Costa Rica
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

ФГУПТ 12